

Elektrischer Anschluss



Electrical connection



Adressen/Addresses



Worldwide Headquarters
Pepperl+Fuchs GmbH · Mannheim · Germany
E-mail: fa-info@de.pepperl-fuchs.com

USA Headquarters
Pepperl+Fuchs Inc. · Twinsburg · USA
E-mail: fa-info@us.pepperl-fuchs.com

Asia Pacific Headquarters
Pepperl+Fuchs Pte Ltd · Singapore
E-mail: fa-info@sg.pepperl-fuchs.com
Company Registration No. 199003130E

www.pepperl-fuchs.com

RLK23-1482

Part. 419483 Doc. 45-3739D
Date: 10/23/2017 DIN A3 ->

Allgemeine Daten

Tastbereich	50 ... 2000 mm , voreingestellt auf 800 mm +/-50 mm
-------------	---

Kenndaten funktionale Sicherheit	
MTTF _d	850 a
Gebrauchsdauer (T _M)	20 a
Diagnosedeckungsgrad (DC)	0 %

Funktionsanzeige	LED gelb, leuchtet bei belichtetem Empfänger
------------------	--

Elektrische Daten		
Betriebsspannung	U_B	12 ... 240 V AC/DC (automatische Anpassung an +UB)
Leistungsaufnahme	P_0	3 VA

Schaltungsart	hell-/dunkelschaltend programmierbar
---------------	--------------------------------------

Umgebungsbedingungen	
Umgebungstemperatur	-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)
Lagertemperatur	-20 ... 75 °C (-4 ... 167 °F)

Gehäusebreite	26,8 mm
---------------	---------

Gehäuse	Terluran® GV15
Lichtaustritt	Glas
Masse	180 g

Normenkonformität	EN 60947-5-2:2007
Produktnorm	

Zulassungen und Zertifikate	
UL-Zulassung	cULus
CCC-Zulassung	Certified by China Compulsory Certification (CCC)

UL-Zulassung	cULus
CCC-Zulassung	Certified by China Compulsory Certification (CCC)

General specifications

Detection range	50 ... 2000 mm , preset to 800 mm +/-50 mm
-----------------	--

Functional safety related parameters	
MTTF _d	850 a
Mission Time (T _M)	20 a
Diagnostic Coverage (DC)	0 %

Function indicator	LED yellow, lights up with receiver lit
--------------------	---

Electrical specifications		
Operating voltage	U _B	12 ... 240 V AC/DC (automatic adaption to +UB)
Power consumption	P ₀	3 VA

Switching type	light/dark on selectable programmable
----------------	---------------------------------------

Ambient conditions	
Ambient temperature	-20 ... 60 °C (-4 ... 140 °F)
Storage temperature	-20 ... 75 °C (-4 ... 167 °F)

Housing width	26.8 mm
---------------	---------

Housing	Terluran® GV15
Optical face	glass
Mass	180 g

tives *Standard form*

Product standard	IEC 60947-5-2:2007
Approvals and certificates	
UL approval	cULus

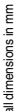
Approvals and certificates

Certified by China Compulsory Certification (CCC)

- Vor der Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen
- Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie

- Vor der Inbetriebnahme Betriebsanleitung lesen
- Anschluss, Montage und Einstellung nur durch Fachpersonal
- Kein Sicherheitsbauteil gemäß EU-Maschinenrichtlinie

Abmessungen



Charakteristische Ansprechkurve
Courbe de response caractéristique
Curve di risposta caratteristica

Characteristic response curve
Curva de respuesta característica

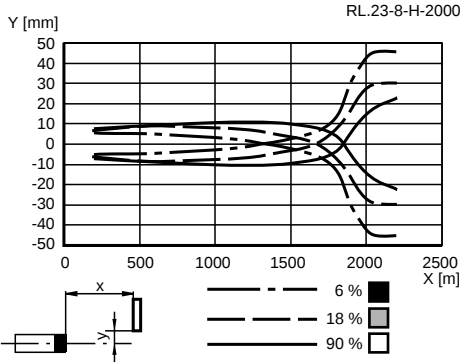
Möglicher Abstand (Versatz) zwischen optischer Achse und Referenzobjekt.

Permissible distance (offset) between optical axis and reference target.

Ecart possible entre l'axe optique et la cible de référence.

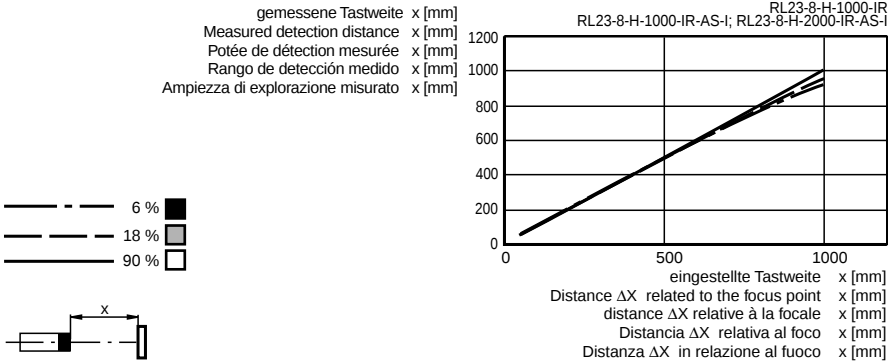
Desplazamiento entre el eje óptico y objeto de referencia.

Distanza possibile (sfalsato) tra l'asse ottico e l'oggetto di riferimento.



Tastweitendifferenz
L'atténuation de la protégée
Differenza dell' ampiezza di esplorazione

Difference detection distance
Diferencia del rango de detección



Einstellhinweise/adjustment instructions

D

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Beim Reflexionslichttaster mit Hintergrundausblendung befinden sich Sender und Empfänger in einem Gehäuse. Durch eine Winkelanordnung zwischen Sender und Empfänger (2 Empfängerelemente) wird eine Ausblendung von Objekten außerhalb des Tastbereiches erreicht.

Die Erfassung von Objekten erfolgt unabhängig von deren Oberflächenstruktur, Helligkeit und Farbe, so- wie der Helligkeit des Hintergrundes.

Montagehinweise:

Die Sensoren können über Durchgangsbohrungen direkt befestigt werden oder über einen Haltewinkel (nicht im Lieferumfang).

Die Untergrundfläche muss plan sein, um Gehäuseverzug beim Festziehen zu vermeiden. Es empfiehlt sich, die Mutter und Schraube mit Federscheiben zu sichern, um einer Dejustierung des Sensors vorzu- beugen.

Justage:

Sensor auf den Hintergrund ausrichten. Sollte die gelbe LED leuchten, ist der Tastbereich mit Hilfe des Tastweiteneinstellers so zu reduzieren bis die gelbe LED erlischt.

Objekterfassung:

Das zu erfassende Objekt in der gewünschten maximalen Tastweite platzieren und den Lichtfleck darauf ausrichten. Wird das Objekt erfasst, leuchtet die gelbe LED.

Leuchtet diese nicht, muss die Tastweite am Potentiometer so lange eingestellt werden bis sie bei Ob- jekterfassung leuchtet.

Reinigung:

Wir empfehlen in regelmäßigen Abständen die Optikfläche zu reinigen und Verschraubungen, sowie die elektrischen Verbindungen zu überprüfen.

GB

Conventional use:

In direct detection light scanners with background suppresseion the emitter and the receiver are located in the same housing. Due to the geometric placement of receiver and emitter (2 receiver elements) a sup- pression of objects outside of the detection range can be achieved.

Object detection is independent of the surface structure, brightness, reflectivity and colour and even of the background brightness/reflectivity.

Mounting instructions:

The sensor can be fastened over the through-holes directly or with a support angle (this are not contained in the scope of supply).

The base surface must be flat to avoid distorting the housing during mounting. It is advisable to secure the bolts and screws with washers to prevent misalignment.

Alignment:

Adjust sensor to the background. If the yellow LED lights up, the detection range has to be reduced by means of the sensing range adjuster until the yellow LED goes off.

Object detection:

Place the object at the deisired maximum detection distance and adjust the sensor that way, that the sen- sors light spot can be seen on the objects surface. If the object is detected, the yellow LED lights up.

If not, the detection range has to be adjusted by means of the sensensing range adjuster, until it lights up.

Lustration

We recommend that you clean the lens and check the plug- and screw connections at regular intervals.